**Phaåm 63: HOÏC BÌNH ÑAÚNG**

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

hoïc?

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Theá naøo laø phaùp bình ñaúng cuûa Ñaïi Boà-taùt maø Boà-taùt phaûi

–Naøy Tu-boà-ñeà! Noäi khoâng cho ñeán voâ phaùp höõu phaùp khoâng laø phaùp bình ñaúng

cuûa Boà-taùt.

Saéc vaø khoâng cuûa töôùng saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc vaø khoâng cuûa töôùng thoï, töôûng, haønh, thöùc cho ñeán Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc vaø töôùng khoâng cuûa Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc laø phaùp bình ñaúng cuûa Boà-taùt.

Ñoù goïi laø phaùp bình ñaúng cuûa Ñaïi Boà-taùt. An truï trong phaùp bình ñaúng naøy maø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt vì saéc taän, vì saéc ly, vì saéc dieät, vì saéc baát sinh neân hoïc, ñoù laø hoïc Nhaát thieát chuûng trí? Cho ñeán vì boán Nieäm xöù cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng: taän, ly, dieät vaø baát sinh neân hoïc Nhaát thieát chuûng trí?

–Naøy Tu-boà-ñeà! Vì saéc cho ñeán phaùp Baát coäng: taän, ly, dieät vaø baát sinh neân hoïc, ñoù laø hoïc Nhaát thieát chuûng trí.

Naøy Tu-boà-ñeà! YÙ oâng nghó sao? Nhö cuûa saéc cho ñeán Nhö cuûa Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, Nhö cuûa Phaät. Caùc nhö ñoù coù taän, coù dieät, coù ñoaïn chaêng?

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng!

–Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy laø hoïc Nhaát thieát chuûng trí, chaúng taùc chöùng, chaúng dieät, chaúng ñoaïn nhö vaäy. Hoïc nhö theá laø Ñaïi Boà-taùt hoïc Nhaát thieát chuûng trí.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy laø hoïc saùu phaùp Ba-la-maät, hoïc boán Nieäm xöù ñeán hoïc phaùp Baát coäng. Neáu hoïc boán Nieäm xöù cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng, ñoù laø hoïc Nhaát thieát chuûng trí.

Naøy Tu-boà-ñeà! Hoïc nhö vaäy laø cuøng taän bôø meù cuûa caùc moân hoïc. Ma vaø thieân ma chaúng phaù hoaïi ñöôïc. Hoïc nhö vaäy thì thaúng ñeán ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån. Hoïc nhö vaäy laø hoïc theo ñöôøng ñaõ ñi cuûa Phaät. Hoïc nhö vaäy thì ñöôïc phaùp che chôû, laø hoïc ñaïi Töø, ñaïi Bi, laø hoïc thanh tònh coõi Phaät, thaønh töïu chuùng sinh.

Naøy Tu-boà-ñeà! Hoïc nhö vaäy laø hoïc ba laàn chuyeån möôøi hai haønh phaùp luaân. Hoïc nhö vaäy laø hoïc ñoä chuùng sinh. Hoïc nhö vaäy laø hoïc chaúng döùt doøng gioáng Phaät. Hoïc nhö vaäy laø hoïc môû cöûa cam loä. Hoïc nhö vaäy laø hoïc muoán hieän baøy taùnh voâ vi.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ngöôøi thaáp keùm chaúng theå hoïc ñöôïc nhö vaäy. Ngöôøi hoïc nhö vaäy laø vì muoán cöùu vôùt chuùng sinh chìm ñaém trong sinh töû.

Ngöôøi hoïc nhö vaäy chaúng bao giôø ñoïa ñòa nguïc, ngaï quûy, suùc sinh, chaúng bao giôø sinh ôû bieân ñòa, chaúng bao giôø sinh vaøo nhaø Chieân Ñaø-la, chaúng bao giôø bò caùc taät ñieác ñui, caâm ngoïng, queø thoït, caùc caên ñaày ñuû, quyeán thuoäc thaønh töïu, chaúng bao giôø coâ ñoäc, ngheøo cuøng.

Ngöôøi hoïc nhö vaäy chaúng bao giôø saùt sinh, cho ñeán chaúng bao giôø coù kieán.

Ngöôøi hoïc nhö vaäy chaúng soáng theo taø maïng, chaúng gaàn ngöôøi aùc, ngöôøi phaù giôùi. Ngöôøi hoïc nhö vaäy, nhôø naêng löïc phöông tieän neân chaúng sinh leân taàng Trôøi Tröôøng

Thoï. Theá naøo laø naêng löïc phöông tieän? Nhö trong Baùt-nhaõ ba-la-maät coù noùi: Ñaïi Boà-taùt nhôø naêng löïc phöông tieän maø nhaäp boán Thieàn, boán Taâm voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc maø chaúng theo Ñònh voâ saéc ñeå thoï sinh.

Naøy Tu-boà-ñeà! Boà-taùt hoïc nhö vaäy, ñoái vôùi taát caû phaùp ñöôïc thanh tònh, ñoù laø thanh tònh taâm Thanh vaên, taâm Bích-chi-phaät.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Taát caû phaùp boån taùnh thanh tònh thì sao Ñöùc Phaät daïy raèng Boà-taùt ñoái vôùi taát caû phaùp ñöôïc thanh tònh?

–Naøy Tu-boà-ñeà, ñuùng nhö vaäy! Taát caû phaùp boån taùnh thanh tònh. Ñoái vôùi caùc phaùp ñoù, neáu Ñaïi Boà-taùt taâm ñöôïc thoâng ñaït, chaúng meâ môø, ñoù chính laø Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Caùc phaùp nhö vaäy, taát caû phaøm phu chaúng bieát, chaúng thaáy.

Vì nhöõng chuùng sinh ñoù maø Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh Boá thí ba-la-maät cho ñeán Baùt- nhaõ ba-la-maät, thöïc haønh boán Nieäm xöù cho ñeán Nhaát thieát chuûng trí.

Naøy Tu-boà-ñeà! Hoïc nhö vaäy, Boà-taùt ñoái voùi taát caû phaùp ñöôïc möôøi Trí löïc, boán Voâ sôû uùy. Hoïc nhö vaäy ñeå bieát taâm xu höôùng cuûa taát caû chuùng sinh.

Ví nhö treân quaû ñaát, coù ít choã xuaát sinh ra vaøng baïc, chaâu baùu.

Cuõng vaäy, trong chuùng sinh coù ít ngöôøi hoïc ñöôïc Baùt-nhaõ ba-la-maät, coøn phaàn nhieàu tu theo Thanh vaên, Bích-chi-phaät.

Ví nhö trong loaøi ngöôøi, coù ít ngöôøi gieo nghieäp Chuyeån luaân thaùnh vöông, coøn ngöôøi gieo nghieäp Tieåu vöông thì nhieàu.

Cuõng vaäy, moät soá ít chuùng sinh thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät caàu Nhaát thieát chuûng trí, phaàn ñoâng hoïc ñaïo Thanh vaên, ñaïo Bích-chi-phaät.

Naøy Tu-boà-ñeà! Trong caùc Boà-taùt phaùt taâm caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ít coù ngöôøi haønh ñuùng nhö lôøi daïy, maø phaàn nhieàu thöïc haønh theo Thanh vaên, baäc Bích- chi-phaät. Nhieàu Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät khoâng coù naêng löïc phöông tieän, neân ít ngöôøi truï vaøo ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån.

Naøy Tu-boà-ñeà! Vì theá neân Ñaïi Boà-taùt muoán truï vaøo ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån, muoán truï trong soá khoâng thoaùi chuyeån, phaûi hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy.

Laïi nöõa, naøy Tu-boà-ñeà! Luùc hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt chaúng tham lam, caêm giaän, ngu si, bieáng nhaùc, taùn loaïn, phaù giôùi, chaúng sinh taâm laàm loãi khaùc, chaúng chaáp laáy töôùng cuûa saéc, chaáp laáy töôùng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, chaúng chaáp laáy töôùng cuûa boán Nieäm xöù cho ñeán Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy thì khoâng coù phaùp ñeå ñöôïc. Vì khoâng coù phaùp ñeå ñöôïc neân chaúng chaáp laáy töôùng.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa nhö vaäy thì bao goàm taát caû ba-la-maät, laøm cho caùc Ba-la-maät ñöôïc theâm nhieàu, caùc Ba-la-maät khaùc ñeàu theo. Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy laø choã vaøo cuûa taát caû ba-la-maät.

Ví nhö trong ngaõ kieán bao goàm heát saùu möôi hai kieán. Cuõng gioáng nhö vaäy, Baùt- nhaõ ba-la-maät naøy bao goàm heát caùc Ba-la-maät.

Ví nhö ngöôøi cheát, vì maïng caên dieät neân caùc caên khaùc cuõng ñeàu dieät theo. Cuõng gioáng nhö vaäy, luùc Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy thì caùc Ba-la-maät ñeàu theo.

Naøy Tu-boà-ñeà! Muoán cho caùc Ba-la-maät ñöôïc thaønh töïu roát raùo, thì Ñaïi Boà-taùt phaûi hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy.

Ñaïi Boà-taùt hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy thì vöôït treân taát caû chuùng sinh. Naøy Tu-boà-ñeà! Trong coõi ñaïi thieân, chuùng sinh coù nhieàu chaêng?

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Chuùng sinh trong Dieâm-phuø-ñeà coøn raát nhieàu huoáng chi laø trong coõi ñaïi thieân.

–Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu taát caû chuùng sinh trong coõi ñaïi thieân ñoàng thì ñöôïc thaân

ngöôøi, ñeàu chöùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, coù vò Boà-taùt ñem y phuïc, ñoà uoáng aên, ñoà naèm, thuoác men cuùng döôøng töøng aáy Phaät nhö vaäy, do nhaân duyeân cuùng döôøng ñoù coù ñöôïc phöôùc nhieàu chaêng?

–Baïch Ñöùc Theá Toân, raát nhieàu, raát nhieàu!

–Naøy Tu-boà-ñeà! Phöôùc aáy khoâng nhieàu baèng thieän nam, thieän nöõ hoïc Baùt-nhaõ ba- la-maät, ghi nhôù, thöïc haønh ñuùng nhö lôøi daïy.

Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät coù theá löïc laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Theá neân, naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt muoán vöôït treân taát caû chuùng sinh thì phaûi hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät. Muoán laøm choã cöùu hoä cho chuùng sinh khoâng ñöôïc cöùu hoä, muoán laøm choã nöông naùu cho chuùng sinh khoâng coù choã nöông naùu, muoán laøm con ñöôøng roát raùo cho chuùng sinh khoâng coù ñöôøng roát raùo, muoán laøm maét saùng cho chuùng sinh muø loøa, muoán ñöôïc coâng ñöùc cuûa Phaät, muoán laøm theo töï taïi du hyù cuûa Phaät, muoán laøm tieáng roáng sö töû cuûa Phaät, muoán doäng chuoâng Phaät, leân toøa cao cuûa Phaät noùi phaùp, muoán döùt nghi cho taát caû chuùng sinh thì phaûi hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa.

Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu Ñaïi Boà-taùt hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa thì khoâng coâng ñöùc laønh naøo maø chaúng ñöôïc.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt ñoù coù ñöôïc coâng ñöùc nhö cuûa Thanh vaên, Bích- chi-phaät hay chaêng?

–Naøy Tu-boà-ñeà! Ñeàu coù theå ñöôïc caû, nhöng chaúng truï trong ñoù, duøng trí quaùn xong lieàn nhaäp thaúng vaøo trong ñòa vò Boà-taùt.

Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy thì gaàn Nhaát thieát chuûng trí, mau ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy thì laøm ruoäng phöôùc cho taát caû Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la ôû theá

gian.

Hoïc nhö vaäy, thì Ñaïi Boà-taùt vöôït treân haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät, mau gaàn

Nhaát thieát chuûng trí.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy thì goïi laø chaúng boû, chaúng lìa Baùt-nhaõ ba- la-maät, thöôøng thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa nhö vaäy, phaûi bieát laø Boà- taùt khoâng thoaùi chuyeån Boà-taùt, mau gaàn Nhaát thieát chuûng trí, rôøi boû Thanh vaên, Bích- chi-phaät, gaàn Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Tu-boà-ñeà! Luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, neáu Ñaïi Boà-taùt naøy nghó raèng: “Ñaây laø Baùt-nhaõ ba-la-maät, ta nhôø Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy maø ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí.” Neáu Boà-taùt coù yù nghó nhö treân thì chaúng goïi laø thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Neáu Boà-taùt luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät maø khoâng nghó: “Ñaây laø Baùt-nhaõ ba- la-maät, ñaây laø ngöôøi coù Baùt-nhaõ ba-la-maät, ñaây laø phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät, ñaây laø ngöôøi thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.” Neáu Boà-taùt chaúng coù yù nghó nhö treân thì goïi laø thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu Boà-taùt nghó raèng khoâng coù Baùt-nhaõ ba-la-maät aáy, khoâng coù ngöôøi coù Baùt-nhaõ ba-la-maät aáy, khoâng coù thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì sao? Vì taát caû phaùp nhö, phaùp taùnh, thaät teá thöôøng truï. Thöïc haønh nhö vaäy goïi laø Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

M